

**HIGH POWER PARTY SPEAKER 2 X 10"/25CM - 1200W**

WITH BLUETOOTH, USB, TF, FM, AUX & LIGHT EFFECT

**HIGH POWER PARTY SPEAKER - 2 X 10"/25CM - 1200W**

AVEC BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, FM, AUX & EFFET LUMINEUX

**HIGH POWER PARTY SPEAKER 2 X 10"/25CM - 1200W**

MET BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, FM, AUX & LICHT EFFECT

**PARTY BOX DE ALTA POTENCIA - 2 X 10"/25CM - 1200W**

CON BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, FM, AUX Y EFECTO LUMINOSO

## USER MANUAL

FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 6

ES - MANUAL DE USO - p. 10

NL - HANDLEIDING - p. 14

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 18

IT - MANUALE DI ISTRUZIONI - p. 22



## OPERATING INSTRUCTIONS






Please read the manual carefully and keep it for future reference.

Congratulations to the purchase of your new speaker.


### Warnings



### Explanation of signs

-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.
-  Accordance with the requirements of CE standard
-  Class II protection without earth connection
-  The product is for indoor use only

### CAUTION:

- The unit shall be connected to a power supply only of the type described.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures (<+5°C/> +35°C) in operation.
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids over the appliance. Do not place small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance and cause fire or a shock hazard! If any liquid or objects enter the appliance, pull immediately the mains plug out of the socket and contact a specialist.
- Please place the equipment on a level and stable platform. Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
- Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands
- Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt about the operating principle or the safety of the product.
- Please unplug the unit if you don't use it for a long time, to avoid damage due to voltage surges.
- For indoor use only 
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.


### USE OF THE REMOTE CONTROL

Please operate the remote control within a distance of 2m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.

If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES

 This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

### WARNING

*Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type. Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.*

Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the remote control and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

## REMOTE CONTROL

Mute

Mode key: (Choose from AUX/USB/TF/FM/BLUETOOTH)

0-9 keys: Access directly the file number

ECHO + / ECHO -: Increases / reduces the echo effect on the microphone

GT VOL + / GT VOL -: Increases / reduces the volume of the connected guitar

EQ: Sound mode key (Choose from rock, pop, jazz and etc.)

◀◀: Previous track/FM channel

▶▶: Press to pause and resume play.

▶▶: Next track/FM channel

TREBLE + / TREBLE -: Increases / reduces the high frequencies

MIC VOL + / MIC VOL -: Increases / reduces the volume of the connected mic

VOL+ / VOL-: Increase/reduce the overall volume

LIGHT SW: Press to cycle through the various light effects

BASS + / BASS -: Increases / reduces the low frequencies

M.TRE +/M.TRE+: Increases / reduces the high frequencies of the microphone

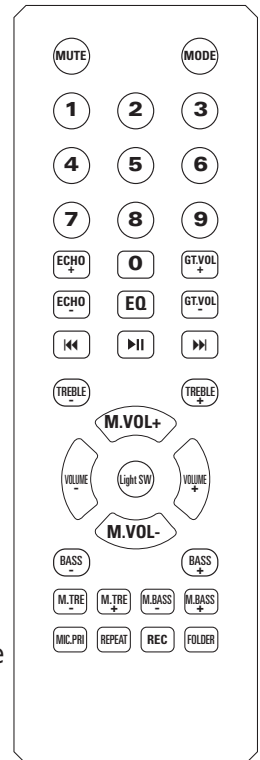
M.BASS +/M.BASS+: Increases / reduces the low frequencies of the microphone

MIC PRI: Press to reduce the volume of all other input sources while you are talking into the microphone

REPEAT: Repeat one/all tracks.

REC: Press to record your voice on USB or TF

FOLDER: Press to select a folder on your USB or TF card that contains the songs you want to play



## TOP PANEL DESCRIPTION

1. USB input: For playing music or charging your device (smartphone/tablet)

2. TF /microSD card input

3. AUX input

4. GUITAR input: Connect a guitar to this input

5. MIC INPUTS: Connect a mic to these inputs

6. VOLUME Rotate to adjust the overall volume.

7. MIC: Adjusts the mic volume, echo, treble and bass in conjunction with volume control (6). Press once: CU is displayed. Set the master volume from CU00 to CU10. Press again: EC is displayed. Rotate the wheel (6) to set the microphone echo from EC00 to EC10. Press again: t is displayed. Set the treble of the microphone from t-12 to t12. Press again: b is displayed. Set the bass of the microphone from b-12 to b12.

8. GUITAR: Adjusts the volume of the guitar in conjunction with volume control (6). Press once and Gt is displayed. Rotate the wheel (6) to set the guitar volume from Gt00 to Gt10.

9. BT: Press to disconnect any device that was paired with the MAD-VEGAS120. Long press to switch into Bluetooth mode from any other mode.

10. MODE (cycle through USB/SD/BLUETOOTH/FM).

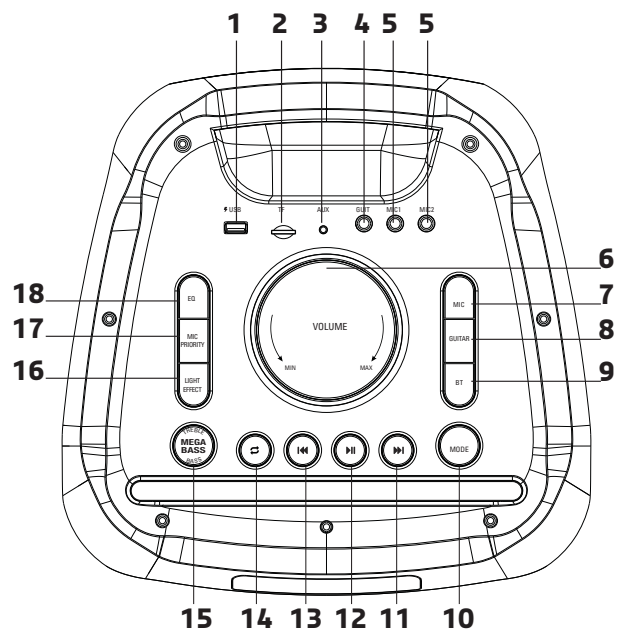
11. NEXT SONG ▶▶: Press this button to move to the next track.

12. PLAY/PAUSE MUSIC ▶▶: Press this button to pause or play.

13. PREVIOUS SONG ◀◀: Press this button to move to the previous track.

14. REPEAT: Press this button to repeat the track on your USB/TF card

15. TREBLE/BASS: adjusts the high/low frequencies. Press the button and B (bass) or T (treble) is displayed.

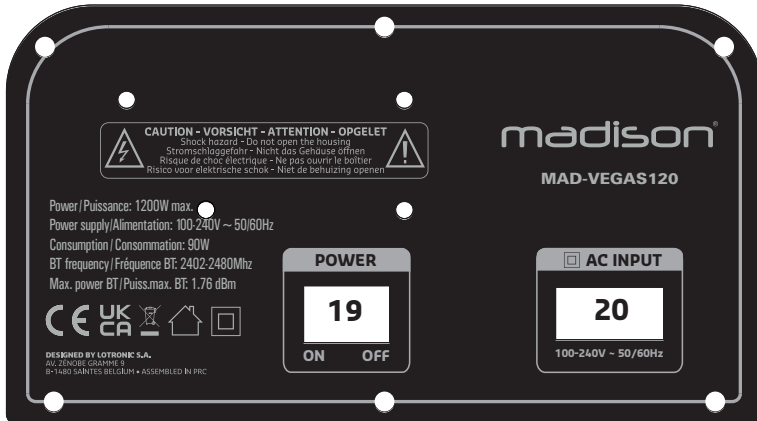


Rotate the wheel (6) to adjust the bass or treble of the sound output from -9 to +9.

Keep the button pressed to activate the MEGA BASS function.

16. Light switch: Press to cycle through the various light effects and switch the light effect off.
17. Mic priority: Press to reduce the volume of all other input sources while you are talking into the microphone
18. EQ: Sound mode key (Choose from rock, pop, jazz, classic and flat)

## REAR PANEL



19. ON/OFF switch
20. 100-240V~ 50/60Hz mains input

## CONNECTION OF A MICROPHONE

Connect the microphone to one of the MIC inputs and switch it on.

Note: If you are playing music from any other input, connecting the microphone will not mute the sound output.

## KARAOKE FUNCTION

This feature is available with any input. Play a track through USB/TF/Bluetooth/FM, connect a microphone and sing along. Adjust the volume, echo, bass and treble via the MIC button (7) and the VOLUME wheel (6).

## USB/TF OPERATION

Switch the unit on.

Insert a USB stick or a TF card. The music stored on the stick or card will be played automatically.

- Play/pause: Press to play, press to pause, press again to resume play.
- Previous/Next: During play press once to go back to the beginning of the track or to the next track/
- Repeat: During play press to repeat the current song
- Adjust the volume with the VOLUME control (6)

## BLUETOOTH OPERATION

1. Turn on the unit and press the MODE button on the unit or the remote control to select the Bluetooth function.
2. Activate the Bluetooth feature on the external device to be paired.
3. Initiate a search for devices. The device shows up as "MAD-VEGAS120".
4. Press the PLAY button on the unit, the ► || key on remote control or on the connected device, to start playing and the buttons ►► and ◀◀ for the selection of songs. Adjust the volume on your Bluetooth device and/or with the VOL+/- button.

## FM (RADIO) MODE:

Press MODE button to select "FM".

Auto radio station search and storage: Press the PLAY/PAUSE button and the unit will automatically search for radio stations in the radio frequency range between 87.5 and 108.0 MHz. After finished the searching, auto searching will stop and the found stations will be saved automatically. You can access the stored stations via the number buttons on the remote control.

## AUX MODE

Connect an audio lead from the Line output of your audio device to the AUX input on the unit. When a device is plugged into the AUX socket, it will disconnect all other audio devices. In AUX mode, all functions can be controlled by the external device.

## TWS FUNCTION

1. Make sure both speakers are OFF.
2. Go to your phone's Bluetooth interface and make sure that it is not connected to either of the speakers. If your phone is connected, choose to forget or remove the speakers from the list of available devices.
3. Turn both speakers ON, press the MODE button on both speakers. The word « BLUE » should appear on both LCD screens and flash intermittently.
4. Press the « ►► » button on either one of the speakers for 5 seconds. Both units will enter pairing mode.
5. One of the units will show the word « BLUE » on the LCD display. This is the master unit.
6. Go to your phone's Bluetooth interface and select « MAD-VEGAS120 » from the list of available devices. If pairing is successful, the word BLUE on the master unit will stop flashing.
7. To disconnect the speakers, switch off the master speaker or press the BT button (9) to disconnect the Bluetooth.

## TROUBLE SHOOTING

If a problem occurs, follow the steps in the table below. If problem still can't be solved, please contact your retailer.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No sound when power is turned on	1. The power cord is not connected	1. Connect the power cord
	2. Faulty mains outlet	2. Use an outlet that receives power
	3. No input source	3. Connect an input source
	4. Volume set to minimum	4. Set the volume to an appropriate level
Distorted sound	1. Master volume is set too high	1. Reduce the volume
	2. Damaged speaker	2. Check if the speaker is damaged
No sound from Karaoke	1. Microphone plug is not firmly inserted	1. Insert the mic firmly into the socket
	2. The microphone is not switched on	2. Switch the microphone on
	3. Mic volume set to the minimum	3. Increase the microphone volume
No sound from MP3 source	1. Un supported file format	1. Change into MP3 format
	2. Illegal copy	
	3. USB/TF source not properly inserted	3. Insert the USB/TF source properly

## SPECIFICATIONS

Power supply.....	100-240V~50/60Hz
Consumption.....	90W
Max. power .....	1200W
Impedance .....	4 Ohms
Freq. response.....	55Hz -20kHz
Sensitivity .....	85dB (+/-2dB)
BT band.....	2402-2480MHz
Max. RF emission value .....	1.76dBm
FM band .....	87.5-108MHz
Dimensions .....	330 x 325 x 855mm
Weight.....	13.15kg



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## ENCEINTE ACTIVE A LED RVB 2 x 10"/25cm 1200W AVEC USB, MICRO-SD, BLUETOOTH, FM & TELECOMMANDE

Lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.

### AVERTISSEMENTS



### EXPLICATION DES SYMBOLES



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

CE En conformité avec les exigences de la norme CE




Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre



Utilisation uniquement à l'intérieur

### ATTENTION:

- L'appareil doit être connectée à une alimentation électrique uniquement du type décrit.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes (<+5°C /> +35°C) pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- Veuillez placer l'appareil sur une surface plane et stable. Ne placez jamais l'appareil sur une surface instable ou mobile. Des personnes pourraient être blessées ou l'appareil endommagé par sa chute.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.
- Débranchez l'appareil en cas d'une non-utilisation prolongée afin d'éviter des dommages causés par des surtensions.
- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
- Pour une utilisation en intérieur uniquement 
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible

### UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 2m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière. Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

## RECOMMANDATIONS POUR LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées

**ATTENTION!** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

**AVERTISSEMENT!** Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

## TÉLÉCOMMANDE

Mute: Coupure du son

Mode: (Sélectionnez la source audio parmi AUX/USB/microSD/FM/BLUETOOTH)

Touches 0-9: Accédez directement au numéro du titre

ECHO + / ECHO -: Augmente / diminue l'effet écho du micro

GT VOL + / GT VOL -: Augmente / diminue le volume de la guitare connectée

EQ: Sélectionnez un style sonore (rock, pop, jazz, classic et flat.)

◀◀: Aller au titre/à la station FM précédente

▶▶: Lecture / Pause

▶▶▶: Aller au titre / à la station FM suivante

TREBLE + / TREBLE -: Augmente / diminue les hautes fréquences

MIC VOL + / MIC VOL -: Augmente / diminue le volume des micros connectés

VOL+ / VOL-: Augmente / diminue le volume général

LIGHT SW: Appuyez pour changer de programme lumineux

BASS + / BASS -: Augmente / diminue les basses fréquences

M.TRE - / M.TRE+: Augmente / diminue les aigus du microphone

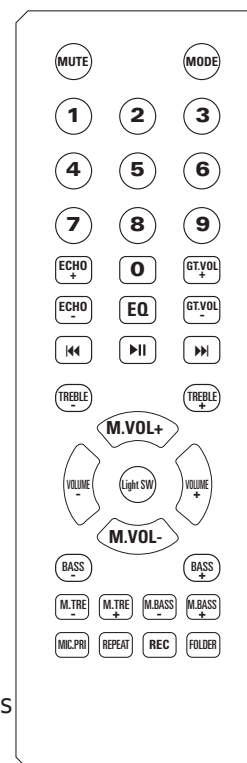
M.BASS- / M.BASS+: Augmente / diminue les graves du microphone

MIC PRI: Appuyez pour baisser le volume de toutes les autres sources d'entrée lorsque vous parlez dans le microphone

REPEAT: Répétition du titre en cours

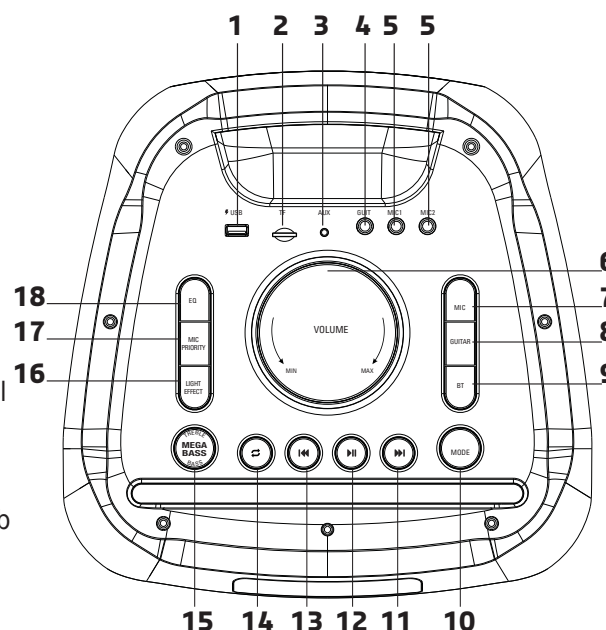
REC: Appuyez pour enregistrer votre voix sur une clé USB ou un carte microSD

FOLDER: Appuyez pour sélectionner un dossier sur votre clé USB ou carte microSD qui contient les chansons que vous souhaitez écouter



## DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE

1. Entrée USB: Pour écouter de la musique sur une clé USB ou pour charger votre appareil (smartphone/tablette)
2. Entrée microSD
3. Entrée AUX
4. Entrée GUITAR: Branchez une guitare
5. Entrées MIC: Branchez un micro
6. VOLUME: Tournez pour régler le volume général.
7. MIC: Règle le volume du micro, l'écho, les aigus et les graves en conjonction avec le contrôle du volume (6). Appuyez une fois: CU s'affiche. Réglez le volume principal de CU00 à CU10. Appuyez à nouveau: EC s'affiche. Tournez la molette (6) pour régler l'écho du microphone de EC00 à EC10. Appuyez à nouveau: t s'affiche. Réglez les aigus du microphone de t-12 à t12. Appuyez à nouveau: b s'affiche. Réglez la basse du microphone de b-12 à b12.
8. GUITAR: Réglage de volume de la guitare en conjonction avec le contrôle de volume (6). Appuyez une fois et Gt s'affiche. Tournez le contrôle de volume (6) pour régler le volume de la guitare de Gt00 à Gt10.



9. BT: Appuyez pour déconnecter tout appareil qui avait été appairé avec le MAD-VEGAS120. Appuyez longuement pour passer en mode Bluetooth à partir de n'importe quel autre mode.
10. MODE (faire défiler les sources d'entrée USB/microSD/BLUETOOTH/FM).
11. ►►: Appuyez pour aller au titre suivant
12. PLAY/PAUSE ► || : Appuyez pour commuter entre la lecture et la pause
13. ◀◀: Appuyez pour aller au titre précédent.
14. REPEAT: Appuyez pour répéter le titre en cours sur la clé USB ou la carte microSD
15. TREBLE/BASS: Règle les hautes et basses fréquences. Appuyez sur la touchet et b (bass) ou t (treble) s'affiche. Tournez le contrôle de volume (6) pour régler les hautes et les basses fréquences entre -9 et 9. Maintenez la touche enfoncée pour activer la fonction MEGA BASS.
16. Light switch: Appuyez pour changer d'effet lumineux et/ou éteindre l'effet.
17. Mic priority: Appuyez pour baisser le volume de toutes les autres sources audio pendant que vous parlez dans le microphone.
18. Sélectionnez une courbe d'égalisation préprogrammée (rock, pop, jazz, classique et flat.)

## ARRIERE

19. Interrupteur Marche/Arrêt
20. Entrée secteur 100-240V~ 50/60Hz

## BRANCHEMENT D'UN MICROPHONE

Branchez un ou deux microphones sur les fiches MIC et mettez-les sous tension.

Note: Le fait de brancher un microphone ne coupe pas le son de la source en cours de lecture.

## FONCTION KARAOKE

Cette fonction est utilisable avec toutes les sources d'entrées. Branchez un microphone et chantez sur la musique qui est en cours de lecture de l'entrée USB/microSD/Bluetooth/FM. Réglez le volume, l'écho, les graves et aigus au moyen du bouton MIC (7) et du contrôle de volume (6).

## UTILISATION DE L'ENTRÉE USB/ MICRO SD

- Mettez l'enceinte sous tension.
- Insérez une clé USB ou une carte microSD. La lecture commence automatiquement.
- Lecture/pause: Appuyez pour la lecture, mettre en pause et reprendre la lecture.
- Retour/suivant: Pendant la lecture, appuyez pour revenir au début du titre.
- Répétition: Pendant la lecture, appuyez pour répéter le titre en cours.
- Réglez volume avec le contrôle de volume (6)

## SYNCHRONISATION BLUETOOTH

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MODE sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner la fonction BLUETOOTH.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.
3. Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom « MAD-VEGAS120 ».
4. Appuyez sur la touche de lecture sur l'appareil ou ► || sur la télécommande pour commencer la lecture. Sélectionnez les titres avec les touches ►► et ◀◀.

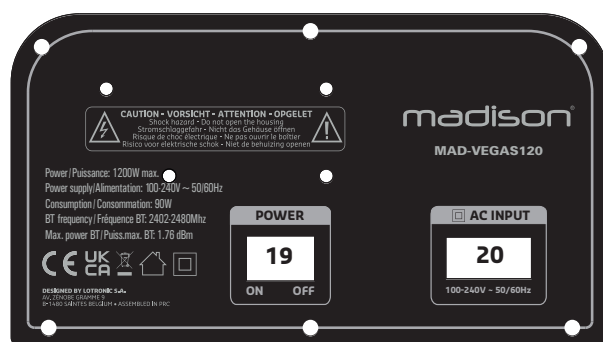
## MODE FM (RADIO):

Appuyez sur la touche MODE sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner le mode FM.

Recherche et mémorisation automatique des stations de radio : Appuyez sur la touche Lecture/pause pour lancer la recherche automatique de stations dans la bande de fréquences 87.5 à 108.0 MHz. A la fin de la recherche, les stations trouvées sont automatiquement enregistrées. Vous pouvez accéder aux stations sauvegardées en appuyant sur les touches numériques de la télécommande.

## MODE AUX

Branchez un cordon audio de la sortie Ligne de votre équipement audio sur l'entrée AUX de l'enceinte. Lorsqu'un appareil est branché sur la fiche AUX, toutes les autres sources audio sont désactivées. En mode AUX, toutes les fonctions peuvent être commandées par l'appareil externe.





**FUNCTION TWS**

1. Vérifiez que les 2 enceintes sont éteintes.
2. Vérifiez dans la fonction Bluetooth de votre appareil qu'il n'est pas déjà connecté sur l'une ou l'autre des enceintes. Si votre téléphone est déjà connecté, effacez l'enceinte de la liste des appareils disponibles.
3. Mettez les 2 enceintes sous tension et appuyez sur la touche MODE sur les 2 enceintes. Le mot "BLUE" doit s'afficher sur les 2 écrans et clignoter.
4. Appuyez pendant 5 secondes sur la touche ► sur l'une ou l'autre des enceintes. Les 2 enceintes commutent en mode d'appairage.
5. Sur l'une des 2 enceintes, le mot "BLUE" s'affiche. C'est l'enceinte Maître.
6. Sur votre smartphone, sélectionnez MAD-VEGAS120 dans la liste des appareils trouvés. Si l'appairage a réussi, le mot BLUE sur l'enceinte maître cessera de clignoter.
7. Pour dissocier les enceintes, éteignez l'enceinte principale ou appuyez sur le bouton BT (9) pour déconnecter le Bluetooth.

**DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE**

En cas de problème, suivez les instructions ci-dessous. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Problème	Cause possible	Solution
Pas de son lorsque le système est mis sous tension	1. Le cordon secteur n'est pas branché	1. Branchez le cordon secteur
	2. Prise défectueuse	2. Changez de prise
	3. Absence de source d'entrée	3. Branchez une source d'entrée
	4. Volume réglé au minimum	4. Réglez le volume sur un niveau approprié
Distorsion du son	1. Volume général trop fort	1. Réduire le volume
	2. Haut-parleur endommagé	2. Vérifiez si le HP est endommagé
Pas de son du microphone	1. Le microphone est mal branché	1. Branchez fermement le micro
	2. Le micro n'est pas allumé	2. Allumez le micro
	3. Volume micro réglé au minimum	3. Augmentez le volume du micro
Pas de son de la source MP3	1. Mauvais format de fichier	1. Transformez les fichiers en MP3
	2. Copie illégale	
	3. Source USB/micro-SD mal branchée	3. Branchez correctement la source USB/micro-SD

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tension d'alimentation .....	100-240V~50/60Hz
Consommation.....	90W
Puissance max .....	1200W
Impédance .....	4 Ohms
Bande passante .....	55Hz -20kHz
Sensibilité .....	85dB (+/-2dB)
Bande FM .....	87.5-108MHz
Bande de fréquence BT.....	2402 - 2480MHz
Emission HF max. ....	1.76dBm
Dimensions .....	330 x 325 x 855mm
Poids .....	13,15kg

**Mise au Rebut correcte du Produit**

Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.






## ALTAVOZ ACTIVO CON LED RGB 2 x 10"/25cm 1200W Y BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, TUNER FM & MANDO A DISTANCIA

Lea atentamente el manual y consérvelo para consultas posteriores.

### ADVERTENCIAS



### EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS

-  El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.
-  El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Protección clase II, doble aislamiento sin conexión a tierra.
-  Este producto, es adecuado solo para uso en interiores

### ATENCIÓN:

- El aparato se conectará a una fuente de alimentación únicamente del tipo descrito.
- El aparato no debe exponerse a temperaturas extremas (<+5°C />+35°C) durante su funcionamiento.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo, incendio y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un líquido u objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- Para desconectar el enchufe, estire siempre de la clavija, jamás del cable.
- Jamás enchufe o desenchufe el conector de corriente con las manos húmedas.
- Mantener los equipos eléctricos como este fuera del alcance de los niños. Sea particularmente atento en presencia de niños, ya que estos no son conscientes de los peligros de un aparato eléctrico y puede intentar introducir objetos en el interior con el consecuente peligro de electrocución, por ejemplo.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo.
- Todas las personas implicadas en el uso, instalación y mantenimiento del equipo, deben de estar formadas y cualificadas, para respetar estas instrucciones de seguridad
- Cambiar los cables de corriente defectuosos, solo ha de ser realizado por un técnico cualificado y especialista. Riesgo de electrocución!
- Si usted no sabe conectarlo o hacerlo funcionar, pida ayuda a un profesional.
- Desenchufe el equipo en caso de uno no utilización prolongada, con el fin de evitar daños por sobretensiones.
- No colocar una llama, como por ejemplo una vela, cerca del equipo.
- Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como dispositivo de desconexión, este dispositivo ha de permanecer fácilmente accesible

### USO DEL MANDO A DISTANCIA

Utilice el mando a una distancia máxima de 2m y en un ángulo de 30° en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al captador. No debe haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Es posible que el mando no funcione, si el captador está bajo una fuente de luz muy intensa.

Si el mando a distancia, no funciona, verifique las pilas

### RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

### ATENCIÓN

Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

## ADVERTENCIA

Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato.

El control remoto y los micrófonos suministrados contienen baterías. Si se traga la pila, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

## MANDO A DISTANCIA

Mute: Corte del sonido

Mode: (Seleccione la fuente de audio, entre AUX/USB/micro SD/FM/BLUETOOTH)

Teclas 0-9: Acceda directamente al número del título

ECHO + / ECHO -: Aumenta / disminuye el efecto Eco del Micro

GT VOL + / GT VOL -: Aumenta / disminuye el volumen de la Guitarra conectada

EQ: Selecciona un estilo sonoro (rock, pop, jazz , clásico y flat.)

◀◀: Ir al título o emisora FM anterior

▶ II : Lectura / Pausa

▶▶: Ir al título o emisora FM siguiente

TREBLE + / TREBLE -: Aumenta / disminuye las altas frecuencias

MIC VOL + / MIC VOL -: Aumenta / disminuye el volumen de los micros conectados

VOL+ / VOL-: Aumenta / disminuye el volumen general

LIGHT SW: Apretar para cambiar de programa luminoso

BASS + / BASS -: Aumenta / disminuye las bajas frecuencias

M.TRE + / M.TRE -: Aumenta / reduce las altas frecuencias del micrófono

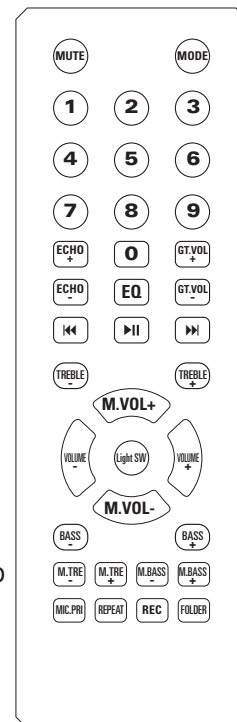
M.BASS + / M.BASS -: aumenta / reduce las bajas frecuencias del micrófono

MIC PRI: Apriete para bajar el volumen de todas las otras fuentes sonora de entrada, cuándo hable por el Micro

REPEAT: Repetición del título en curso

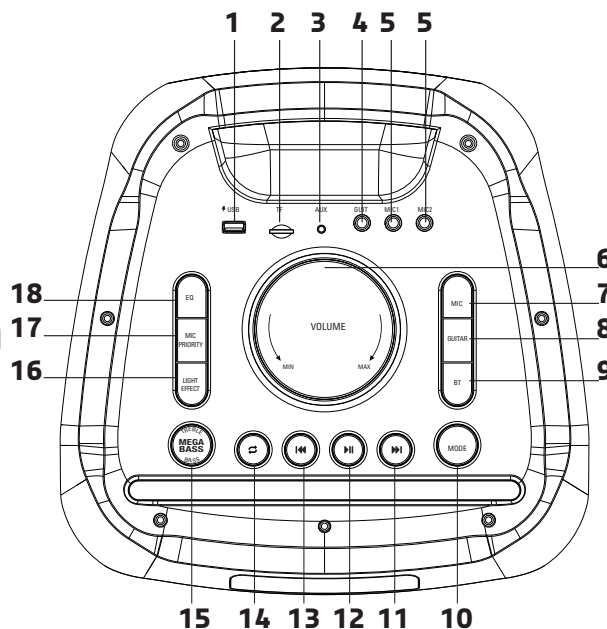
REC: Apriete para grabar su voz en un pen USB o bien en una tarjeta micro SD

FOLDER: Apriete para seleccionar un dossier de su pen USB o tarjeta que contenga las canciones que desee escuchar



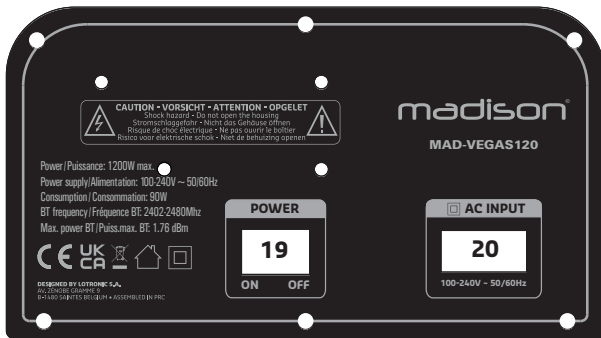
## DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

- Entrada USB: Para escuchar la musica alojada en su pen USB o para cargar su dispositivo (Smartphone/Tablet)
- Entrada micro SD
- Entrada de AUX
- Entrada GUITARRA: Conecte una guitarra
- Entradas MIC: Conecte un micro
- VOLUMEN: Gire, para ajustar el volumen general.
- MIC: ajusta el volumen, el eco, los agudos y los graves del micrófono junto con el control de volumen (6). Pulsar una vez: se muestra CU Ajuste el volumen maestro de CU00 a CU10. Presione nuevamente: Aparece EC. Gire la rueda (6) para configurar el eco del micrófono de EC00 a EC10. Pulsar de nuevo: se muestra t. Configure los agudos del micrófono de t-12 a t12. Pulsar de nuevo: se muestra b. Configure los graves del micrófono de b-12 a b12.
- GUITARRA: Ajuste del volumen de la guitarra en conjunto con el control de volumen (6). Apriete una vez y se mostrará Gt . Gire el control de volumen (6) para ajustar el volumen de la guitarra de Gt00 a Gt10.
- BT: Apriete para desconectar cualquier equipo emparejado con el MAD-VEGAS120. Mantenga pulsado para cambiar al modo Bluetooth desde cualquier otro modo.
- MODE (Se desplaza por las fuentes de entrada USB/micro SD/BLUETOOTH/FM).
- ▶▶: Apriete para ir al título siguiente
- ▶ II : Apriete para conmutar entre lectura y pausa
- ◀◀: Apriete para ir al título anterior.



14. REPEAT: Apriete para repetir el título en curso del pen USB o la tarjeta micro SD
15. TREBLE/BASS: Ajuste de las altas y bajas frecuencias. Apriete en la tecla y se mostrará b (bass) o t (treble). Gire el control de volumen (6) para ajustar las altas y bajas frecuencias -9 y 9. Mantenga pulsado el botón para activar la función MEGA BASS.
16. Light switch: Apriete para cambiar el efecto de iluminación y/o apagarlo.
17. Mic priority: Apriete para bajar el volumen de todas las demás fuentes de audio, mientras hable por el micrófono.
18. Seleccione un modo sonoro (rock, pop, jazz , clásico y flat.)

### DESCRIPCIÓN DEL PANEL TRASEIRO



19. Interruptor ON/OFF
20. Entrada de alimentación

### CONEXION DE UN MICROFONO

Conecte el micrófono en la entrada MIC y enciéndalo.

Nota: El hecho de conectar un micrófono no corta el sonido de la fuente en curso de lectura. Ajuste el volumen, Eco, graves (8) y agudos del sonido con la tecla (7) y el controle de volumen (6).

### FUNCIÓN KARAOKE

Esta función se puede utilizar con todas las fuentes de entrada. Conecte un micrófono y cante sobre la música que se esté reproduciendo en cualquiera de las fuentes de entrada FM/USB/TF/Bluetooth. Ajuste el volumen con la tecla (7) y el controle de volumen (6).

### UTILIZACIÓN DE LA ENTRADA USB/TF

- Encienda el equipo.
- Inserte un Pen USB o una tarjeta micro SD. La lectura comenzará automáticamente.
- Lectura / Pausa: Apriete para comenzar la lectura, poner en pausa y recomenzar la lectura.
- Anterior / Siguiente: Durante la lectura, apriete para volver al inicio de la canción.
- Repetición: Durante la lectura, apriete, para repetir el título en curso.
- Ajuste del volumen con el control de volumen (6)

### SINCRONIZACION BLUETOOTH

1. Encienda el equipo y apriete la tecla MODE del equipo o del mando a distancia, para seleccionar la función BLUETOOTH.
2. Active la función Bluetooth del dispositivo a sincronizar.
3. Comience la búsqueda del equipo. EL nombre es « MAD-VEGAS120«.
4. Apriete en la tecla de lectura del equipo o ► ; en el mando a distancia, para comenzar la lectura. Seleccione los títulos con las teclas ►► y ◀◀.

### MODO FM (RADIO):

Presione el botón MODE para seleccionar «FM».

Búsqueda y almacenamiento automático de emisoras de radio: presione el botón PLAY / PAUSE y la unidad buscará automáticamente estaciones de radio en el rango de frecuencias de radio entre 87.5 y 108.0 MHz. Después de finalizar la búsqueda, la búsqueda automática se detendrá y las estaciones encontradas se guardarán automáticamente.

**MODO AUX**

Conecte un cable de audio de la salida de línea de su dispositivo externo a la entrada AUX del altavoz. Cuando se conecta esta clavija, cualquier otra fuente de sonido es desactivada en el equipo. EN modo AUX, todas las funciones han de ser controladas desde el dispositivo externo.

**FUNCIÓN TWS**

1. Verifique que los dos altavoces están apagados.
2. Verifique en la función Bluetooth de su dispositivo que no está conectado a uno o los dos altavoces. Si su teléfono está ya conectado, borre el altavoz de la lista de equipos disponibles.
3. Encienda los dos altavoces y apriete la tecla MODE en los dos altavoces. EL nombre "BLUE" se mostrara en ambas pantallas y parpadearan.
4. Apriete durante más de 5 segundos la tecla ► (siguiente) en uno de los dos altavoces. Los dos altavoces conmutan a modo de emparejamiento.
5. En uno de los dos altavoces, la palabra "BLUE" se mostrará. Este será el altavoz Master.
6. En su Smartphone, seleccione MAD-VEGAS120 en la lista de equipos encontrados. Si el emparejamiento es rechazado, la palabra BLUE en el altavoz Master, dejará de parpadear.
7. Para disasociar los altavoces, apague el altavoz principal o presione el botón BT (9) para desconectar el Bluetooth.

**DIAGNÓSTICO DE FALLO**

En caso de problemas, siga las instrucciones que aparecen en la tabla de abajo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Problema	Causa posible	Solución
No hay sonido cuándo se enciende el equipo	1. El cable de corriente, no está enchufado	1. Cambien el cable de corriente
	2. Enchufe defectuoso	2. Cambie la toma
	3. ausencia de fuente de entrada	3. Conecte una fuente de entrada
	4. Volumen al mínimo	4. Ajuste el volumen al nivel apropiado
Distorsión del sonido	1. El volumen demasiado alto	1. Baje el volumen
	2. Altavoz dañado	2. Verifique si el altavoz está dañado
No hay sonido en el Micrófono	1. El micrófono, está mal enchufado	1. Conecte firmemente el micro
	2. El micro no está encendido	2. Encienda el Micro
	3. Volumen de Micro ajustado al mínimo	3. Aumente el volumen del Micro
No hay sonido con el USB/TF	1. Los archivos en un formato incompatible	1. El formato ha de ser MP3
	2. Copia ilegal	2. Apague y encienda el equipo
	3. Tarjeta o USB mal conectados	3. Conecte el USB / tarjeta correctamente

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Alimentación .....	100-240V~ 50/60Hz
Consumo .....	90W
Potencia max .....	1200W
Impedancia .....	4 ohmios
Banda pasante .....	55Hz -20kHz
Sensibilidad .....	85dB (+/-2dB)
Banda FM .....	87.5-108MHz
Rango de frecuencia Bluetooth .....	2402 - 2480MHz
Potencia de transmisión max. de la frecuencia radio .....	1.76dBm
Dimensiones .....	330 x 325 x 855mm
Peso .....	13,15kg



Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado a la basura doméstica en ningún país de la comunidad europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.

## LED VERLICHTE ACTIEF GELUIDSYSTEEM

### MET BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, FM TUNER & AFSTANDSBEDIENING

Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.

#### WAARSCHUWING




#### VERKLARING VAN DE TEKENS



De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.



De driehoek met et uitroepeteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.

 Voldoet aan de Europese CE richtlijnen




Klasse II-bescherming, dubbele isolatie zonder aarding



Alléén voor gebruik binnenshuis

#### BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN RISICOWAARSCHUWINGEN:

- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening van het beschreven type.
- Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen (<+5°C/>+35°C).
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Trek de stekker alleen uit het stopcontact via de ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product.
- Toestel van de lichtnet afkoppelen als het voor langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door overspanningen te vermijden.
- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen op of naast het apparaat.
- Alleen voor Gebruik binnenshuis 
- Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

#### GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

Bedien de afstandsbediening binnen een afstand van 2m en 30° tussen de afstandsbediening en het apparaat. Richt de afstandsbediening op de sensor. Verwijder alle obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor. De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als de sensor wordt blootgesteld aan sterke zonneshijn. Als de afstandsbediening niet goed werkt, controleer dan de batterijen.

## ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING EN DE MICROFOONS



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

### WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen. Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts. De meegeleverde afstandsbediening bevat batterijen. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

## OMSCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

MUTE: Geluidstop

MODE : omschakelen tussen AUX/USB/microSD/BLUETOOTH/FM

0-9 Cijfertoetsen voor directe intoetsen van een bestandsnummer.

ECHO+ / ECHO -: Verhoogd/mindert het echo effect van de microfoon

GT VOL + / GT VOL -: Verhoogd/mindert het volume van de aangesloten gitaar

EQ: Loopt door de verschillende muziekbeelden: Rock-Pop-jazz-classic-flat

◀◀: Kies de vorige bestand/zender

▶ II : afspelen en pauzeren

▶▶: Kies de volgende bestand/zender

TREBLE + / TREBLE -: Verhoogd/mindert de hoge frequenties

MIC VOL+ / MIC VOL -: Verhoogd/mindert het volume van de aangesloten microfoons

VOL+ / VOL -: Verhoogd/mindert het algemeen volume

LIGHT SW: Druk op om de verschillende lichteffecten te doorlopen

BASS + / BASS -: Verhoogd/mindert de lage frequenties

M.TRE + / M.TRE -: verhoogt / verlaagt de hoge frequenties van de microfoon

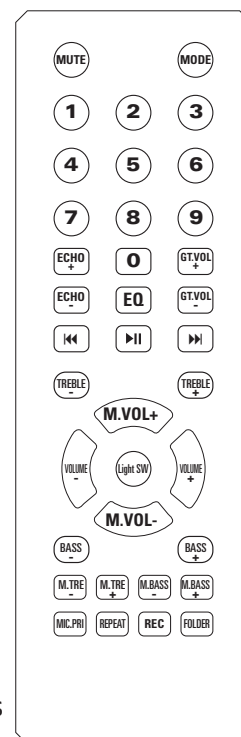
M.BASS + / M.BASS -: Verhoogt / verzwakt de lage frequenties van de microfoon

MIC PRI: Druk op om het volume van alle andere ingangsbronnen te verlagen terwijl u in de microfoon praat.

REPEAT: Herhaal het nummer.

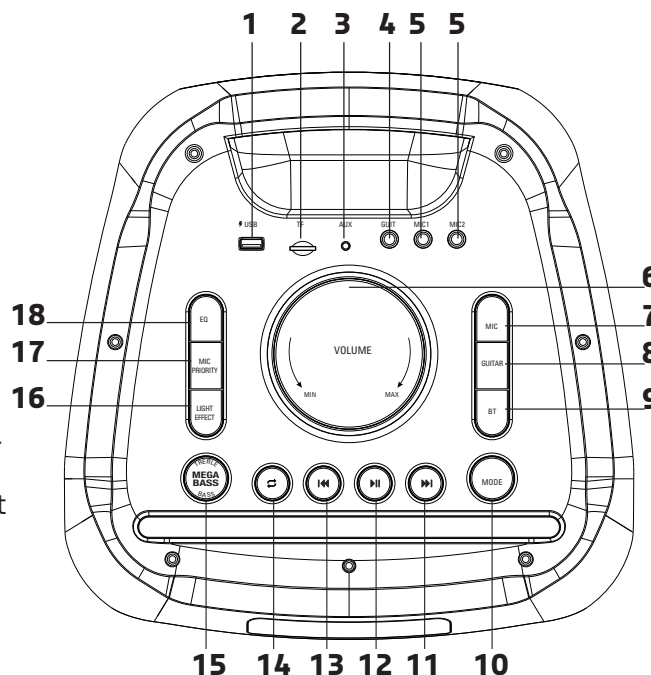
REC: Druk op om uw stem op te nemen op USB of TF.

FOLDER: Druk op om een map op uw USB- of microSD-kaartje te selecteren die de nummers bevat die u wilt afspelen.



## OMSCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

1. USB-ingang: Voor het afspelen van muziek of het opladen van uw apparaat (smartphone/tablet)
2. TF /microSD-kaartinput
3. AUX-ingang
4. GUITAR-ingang: Sluit een gitaar aan op deze ingang
5. MIC INPUTS: Sluit een microfoon aan op deze ingangen
6. VOLUME Draaien om het totale volume aan te passen.
7. MIC: Past het microfoonvolume, de echo, de hoge tonen en de bassen aan in combinatie met de volumeregeling (6). Druk eenmaal: CU wordt weergegeven. Stel het mastervolume in van CU00 tot CU10. Druk nogmaals: EC wordt weergegeven. Draai aan het wiel (6) om de microfoon echo in te stellen van EC00 naar EC10. Druk nogmaals: t wordt weergegeven. Stel de hoge tonen van de microfoon in van t-12 tot t12. Druk nogmaals: b wordt weergegeven. Stel de bas van de microfoon in van b-12 tot b12.
8. GUITAR: stelt het volume van de gitaar in in combinatie met de volumeregelaar (6) in. Druk één keer op en Gt wordt weergegeven. Draai aan het wiel (6) om het volume van de gitaar in te stellen van Gt00 tot Gt10.



9. BT: Druk op om een apparaat te ontkoppelen dat met de MAD-VEGAS120 is gekoppeld. Lang indrukken om vanuit een andere modus over te schakelen naar de Bluetooth-modus.
10. MODUS (cyclus via AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM).
11. VOLGEND NUMMER : Druk op deze knop om naar het volgende nummer te gaan.
12. MUZIEK AF SPELEN/PAUZEREN : Druk op deze knop om te pauzeren of af te spelen.
13. VORIG NUMMER : Druk op deze knop om naar het vorige nummer te gaan.
14. REPEAT: Druk op deze knop om het nummer op uw USB/TF-kaart te herhalen.
15. TREBLE/BASS: past de hoge/lage frequenties aan. Druk op de toets en B (bass) of T (treble) wordt weergegeven. Draai aan het wiel (6) om de lage of hoge tonen van de geluidswaergave aan te passen van -9 tot +9. Houd de knop ingedrukt om de MEGA BASS-functie te activeren.
16. Lichtschakelaar: Druk om de verschillende lichteffecten te doorlopen en het lichteffect uit te schakelen.
17. Mic prioriteit: Druk op deze toets om het volume van alle andere ingangsbronnen te verlagen terwijl u in de microfoon praat.
18. EQ: Geluidsmodus toets (Kies uit rock, pop, jazz, klassiek en flat)

### ACHTERPANEEL

19. Aan/uit schakelaar
20. Voedingsingang 100-240V~ 50/60Hz

### AANSLUITING VAN EEN MICROFOON

Sluit een microfoon op de MIC connector aan en schakel de microfoon aan.

*Opmerking: Het geluid wordt niet door de aansluiting van een microfoon onderbroken.*

### KARAOKE FUNCTIE

Deze functie werkt met alle ingangsbronnen. Speel een song via FM/USB/TF/Bluetooth af, sluit een microfoon aan en zing mee. Stel het volume, de echo, de bas en de hoge tonen in met de MIC-knop (7) en het VOLUME-wiel (6).

### USB-/TF-POORTEN

Schakel de box in en sluit een USB stick of een microSD kaartje aan. De muziek op de USB/microSD kaartje wordt automatisch afgespeeld.

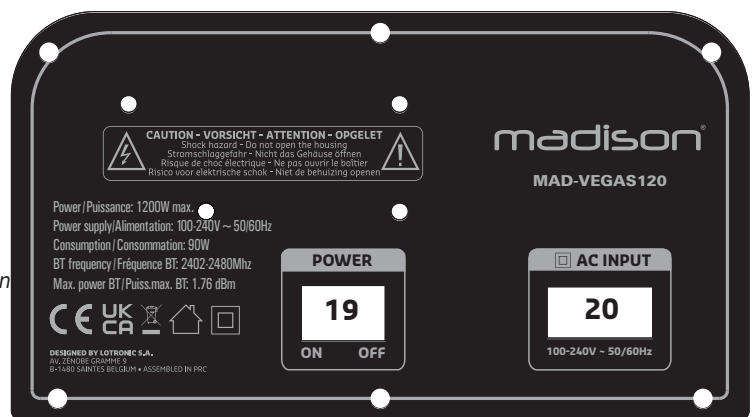
- Play/pauze: drukken om te starten of te pauzeren.
- Vorige / volgende nummer: Tijdens het afspelen druk op de toets om naar het begin van het lopende nummer of het begin van het volgende nummer te gaan.
- Op de herhaaltoets drukken om een enkel of alle nummers opnieuw te beluisteren.
- Stel het volume d.m.v. de VOLUME controle (6) in

### BLUETOOTH VERBINDING

1. Schakel het apparaat in en druk op de MODE knop op het apparaat of op de afstandsbediening om de Bluetooth-functie te selecteren. «blue» op de display begint te knipperen en het systeem gaat automatisch zoeken.
2. Activeer de Bluetooth-functie op het externe apparaat.
3. Starten een zoekopdracht naar apparaten. Het apparaat verschijnt als "MAD-VEGAS120".
4. Selecteer het en voer het wachtwoord «0000» in indien nodig.
5. Druk op de PLAY-knop op het apparaat of de ► || toets op de afstandsbediening, om te beginnen met spelen, en de toetsen ►► en ◀◀ voor de selectie van songs.

### TWS-FUNCTIE

- Zorg ervoor dat beide luidsprekers UIT staan.
- Ga naar de Bluetooth-interface van je telefoon en zorg ervoor dat deze niet is verbonden met een van de luidsprekers. Als uw telefoon is aangesloten, verwijder de luidsprekers uit de lijst van beschikbare apparaten.
- Zet beide luidsprekers AAN, druk op de MODE-knop op beide luidsprekers. Het woord «BLUE» moet op beide LCD-schermen verschijnen en met tussenpozen knipperen.
- Druk gedurende 5 seconden op de «►►» -knop op een van de luidsprekers. Beide apparaten gaan in de koppelingsmodus.





- Een van de units toont het woord «BLUE» op het LCD-scherm. Dit is de master-unit.
- Ga naar de Bluetooth-interface van je telefoon en selecteer «MAD-VEGAS120» in de lijst met beschikbare apparaten. Als het koppelen is gelukt, stopt het woord BLUE op de master-unit met knipperen.
- Om de luidsprekers los te koppelen, schakelt u de hoofdluidspreker uit of drukt u op de BT-knop (9) om de Bluetooth-verbinding te verbreken.

### FM (RADIO) MODUS:

Druk op de MODE toets op de unit of de afstandsbediening en kies FM.

Automatische zoeken naar zenders en opslaan: Druk de PLAY/PAUSE toets om automatisch naar zenders in de frequentieband van 87.5 tot 108.0MHz te zoeken en deze in het geheugen op te slaan.

### FOUDDIAGNOSE

In het geval van een probleem, de richtlijnen in onderstaande tabel volgen. Als het probleem aanhoudt, uw verkoper contacteren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen geluid	1. Netsnoer is niet aangesloten	1. Netsnoer aansluiten
	2. Defect stopcontact	2. Ander stopcontact gebruiken
	3. Geen bron aangesloten	3. Aansluiten op een audiobron
	4. Het volume staat op het laagste niveau	4. Het volume verhogen
Vervorming van het geluid	1. Het volume staat te hoog	1. Het volume verlagen
	2. Luidspreker is beschadigd	2. Controleer de luidspreker
Geen geluid van de microfoon	1. Microfoon is niet vast aangesloten	1. Microfoon vast aansluiten
	2. Microfoon is uitgeschakeld	2. Microfoon aanschakelen
	3. Microfoon volume is op het minimum ingesteld	3. Microfoon volume verhogen
Geen geluid van de USB-stick/TF kaart	1. Bestanden in een niet-compatibel formaat.	1. Het formaat moet MP3 zijn
	2. Geen auteursrechten	
	3. Kaart of stick verkeerd aangesloten.	3. De kaart/stick correct aansluiten

### SPECIFICATIES

Voeding .....	100-240V~50/60Hz
Opgenomen vermogen .....	90W
Max. vermogen .....	1200W
Impedantie.....	4 ohm
Frequentiebereik .....	55Hz -20kHz
Gevoeligheid .....	85dB (+/-2dB)
FM band .....	87.5-108MHz
BT frequentiebereik.....	2402 - 2480MHz
Max. HF emissie vermogen .....	1.76dBm
Afmetingen (l x d x h) .....	330 x 325 x 855mm
Nettogewicht .....	13.15kg



**BELANGRIJKE OPMERKING:** Elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Lever ze a.u.b. in bij een gespecialiseerd zamelpunt. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper over hoe de producten te recycleren.

## LED BELEUCHTETE AKTIVBOX 2 x 10"/25cm 1200W

BLUETOOTH, USB, MICRO-SD, UKW RADIO &amp; FERNBEDIENUNG

**Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig die Anleitung durch und behalten Sie sie für spätere Bezugnahme auf.**

**WARNUNG****ZEICHENERKLÄRUNG**

Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Entspricht den Richtlinien der CE



Schutzklasse II, doppelte Isolierung ohne Erdung



Nur für Innengebrauch

**WICHTIGE SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE**

- Das Gerät darf nur an ein Netzteil des beschriebenen Typs angeschlossen werden.
- Das Gerät darf während des Betriebs keinen extremen Temperaturen ( $<+5^{\circ}\text{C}/>+35^{\circ}\text{C}$ ) ausgesetzt werden.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden (CE).
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden. Nicht in Wassernähe wie Badezimmer oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät und die Batterien vor extremen Temperaturen schützen ( $< +5^{\circ}\text{C} / > +35^{\circ}\text{C}$ )
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- Bitte stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche. Stellen Sie das Gerät niemals auf eine instabile oder bewegliche Oberfläche. Personen könnten verletzt oder das Gerät durch Herunterfallen beschädigt werden.
- Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
- Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- **NETZTRENNUNGSVORRICHTUNG:** Wenn zum Abschalten vom Netz der Netzstecker oder eine Steckdose benutzt werden, muss diese jederzeit leicht zugänglich sein.

**BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG**

Bitte bedienen Sie die Fernbedienung in einem Abstand von 2 m und  $30^{\circ}$  zwischen Fernbedienung und Gerät. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor. Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Sensor.

Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der Sensor starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie bitte die Batterien.

## HINWEISE FÜR BATTERIEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen  
Akkus und Batterien niemals Hitze, Sonne, Feuer u.ä. aussetzen.

Bei längerem Nichtgebrauch, Akkus bzw. Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

## WARNUNGEN IM UMGANG MIT BATTERIEN

Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe. Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

## Fernbedienung

Mute (Tonstopp)

Mode Taste ⇌ (Zum Umschalten zwischen AUX/USB/TF/FM/BLUETOOTH)

0-9 Tasten: Direkteingabe der Titelnummer

ECHO + / ECHO -: Verstärkt/ verringert den Echo Effekt des Mikrofons

GT VOL+ / GT VOL -: Erhöht / verringert die Lautstärke der Gitarre

EQ: Auswahl unter 5 Klangbildern (Pop, Rock, Jazz, Classic, Flat)

TREBLE + / TREBLE -: Verstärkt/ verringert die hohen Frequenzen

BASS + / BASS -: Verstärkt/ verringert die tiefen Frequenzen

MIC VOL+/ VOL+ /VOL-: Erhöht / mindert die Lautstärke der Mikrofone

LIGHT SW: Bei jedem Druck ändert sich der Lichteffect

⏪: Voriger Titel/UKW Sender

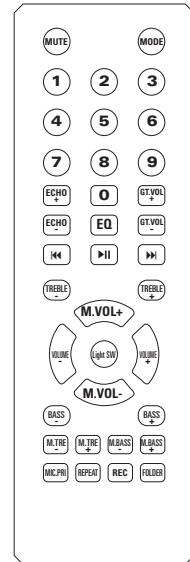
⏩: Nächster Titel/UKW Sender

MIC PRI: Mikrophon-Vorrangschaltung. Wenn diese Taste gedrückt wird, verringert sich die Lautstärke aller anderen Audioquellen, während Sie ins Mikrophon sprechen

REPEAT: Titelwiederholung

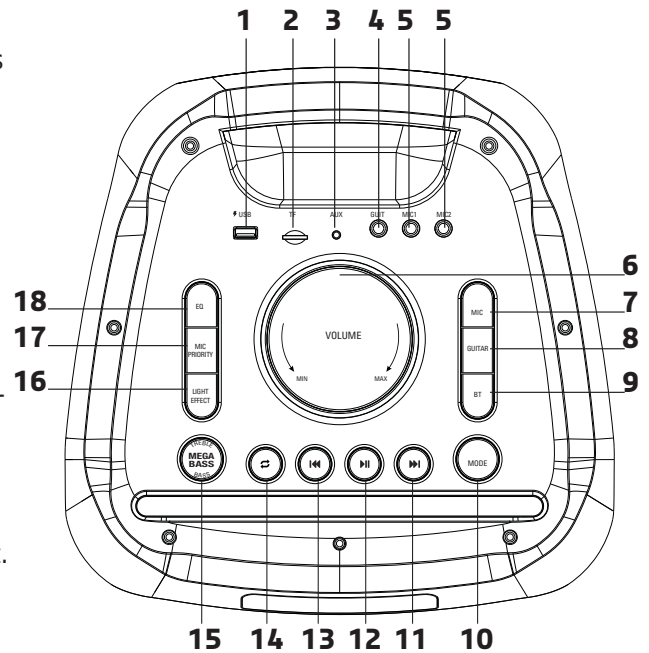
REC: Drücken, um Ihre Stimme auf USB oder Micro-SD aufzunehmen

FOLDER: Wählen Sie einen Ordner auf der microSD Karte oder dem USB Stick, der die Titel enthält, die Sie abspielen möchten



## Beschreibung der Bedienfläche

1. USB Port: Zum Abspielen von Musik oder Aufladen Ihres Geräts (Smartphone, Tablet PC)
2. Micro-SD Port
3. AUX Verbinder
4. GUITAR: Gitarrenverbinder zum Anschluss einer Gitarre
5. MIC1/MIC2: Mikrofonverbinder zum Anschluss von 2 Mikrofonen
6. VOLUME: Hauptlautstärkeregler
7. Mikrophon: Stellt die Mikrophonlautstärke, das Echo, die Höhen und Bässe in Verbindung mit dem Lautstärkeregler ein (6). Einmal drücken: CU wird angezeigt. Stellen Sie die Master-Lautstärke zwischen CU00 und CU10 ein. Drücken Sie erneut: EC wird angezeigt. Drehen Sie das Rad (6), um das Mikrophonecho zwischen EC00 und EC10 einzustellen. Drücken Sie erneut: t wird angezeigt. Stellen Sie die Höhen des Mikrofons zwischen t-12 und t12 ein. Drücken Sie erneut: b wird angezeigt. Stellen Sie den Bass des Mikrofons zwischen b-12 und b12 ein.
8. GUITAR: Lautstärkeregler für die angeschlossene Gitarre zusammen mit dem VOLUME Regler (6). Taste drücken und Gt erscheint. Den VOLUME Regler (6) drehen, um die Lautstärke der Gitarre von Gt00 bis Gt10 einzustellen.
9. BT: Drücken, um alle angeschlossenen Bluetooth Geräte abzukoppeln. Lang drücken, um von einem anderen Modus in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
10. MODE (Schaltet durch die verschiedenen Audioquellen USB/microSD/BLUETOOTH/FM).



11. Nächster Titel ►►
12. Abspielen/Pause ►||
13. Voriger Titel ◀◀
14. REPEAT: Titelwiederholung auf USB/Micro-SD
15. BASS/TREBLE: Stellt die hohen und tiefen Frequenzen ein. Taste drücken und b (Bass) bzw. t (Treble) erscheint auf dem Display. Mit dem VOLUME Regler (6) die hohen bzw. tiefen Frequenzen der Ausgangssumme von -9 bis +9 einstellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die MEGA BASS-Funktion zu aktivieren.
16. LIGHT EFFECT: Drücken, um einen Lichteffekt auszuwählen und den Lichteffekt ein- bzw. auszuschalten
17. Mikrofon-Vorrangschaltung: Mindert die Lautstärke aller anderen Audioquellen, während Sie ins Mikrofon sprechen
18. EQ: Klangbildregler (Auswahl zwischen Rock, Pop, Jazz, Classic & Flat)

## RÜCKSEITE

19. 100-240V 50/60Hz Netzanschluss
20. Ein/Aus Schalter

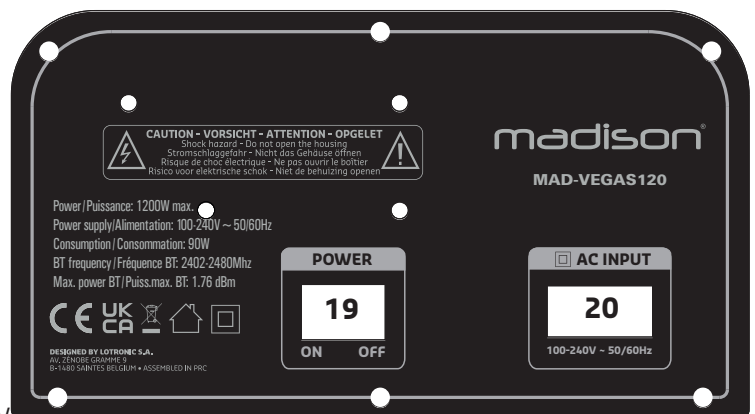
## ANSCHLUSS DES MIKROFONS

Mikrofon an die MIC1 oder MIC2 Buchse anschließen und einschalten.

Hinweis: Die Musik wird weiter abgespielt, wenn ein Mikrofon angeschlossen wird.

## KARAOKE FUNKTION

Diese Funktion ist mit jeder Eingangsquelle kompatibel. Spielen Sie einen Song über USB/Micro-SD/Bluetooth/Radio ab, schließen Sie das Mikrofon an und singen Sie zur Musik. Stellen Sie Lautstärke, Echo, Bass und Treble mit der Taste MIC (7) und dem Regler (6) ein.



## USB/MICRO-SD BETRIEB

Gerät einschalten und einen USB Stick oder eine microSD Karte einstecken. Die Musik wird automatisch abgespielt.

- Wiedergabe / Pause: Zum Abspielen drücken, zum Pausieren drücken. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Zurück / Weiter: Drücken Sie während der Wiedergabe einmal, um zum Anfang des Titels oder zum nächsten Titel zu gehen.
- Wiederholen: Drücken Sie während der Wiedergabe einmal, um das aktuelle Lied zu wiederholen
- Lautstärke mit dem VOLUME Regler (6) einstellen

## BLUETOOTH VERBINDUNG

1. Gerät einschalten und die MODE Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung drücken, um Bluetooth zu wählen. "blue" blinkt auf dem Display und das Gerät schaltet in Bluetooth Suchmodus.
2. Aktivieren Sie die BT-Suchfunktion Ihres Mobiltelefons, um nach dem BT-Gerät zu suchen.
3. Wählen Sie in der Liste der gefundenen Geräte MAD-VEGAS120 aus.
4. Drücken Sie kurz die Taste PLAY / PAUSE ►||, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten. Drücken Sie kurz die Taste „◀◀“ oder „►►“, um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen. Stellen Sie die Lautstärke auf dem Bluetooth-Gerät oder mit dem VOLUME Regler (6) ein.

## FM (UKW RADIO):

MODE Taste drücken und "FM" wählen.

Drücken Sie die Taste PLAY / PAUSE, und das Gerät sucht automatisch nach Radiosendern. Nach Abschluss der Suche wird die automatische Suche beendet und die gefundenen Sender werden automatisch gespeichert.

## AUX BETRIEB

Ein Audiokabel vom Line Ausgang Ihres Audiogeräts an den AUX Eingang der Box anschließen. Wenn ein Gerät an den AUX Eingang angeschlossen wird, werden alle anderen Audioquellen abgekoppelt. Im AUX Betrieb können alle Funktionen über das Fremdgerät gesteuert werden.

## TWS FUNKTION

1. Beide Boxen müssen ausgeschaltet sein.
2. Prüfen Sie, dass Ihr Smartphone nicht bereits an eine der Boxen angekoppelt ist. Wenn dies der Fall ist, löschen Sie die Box von der Liste der angekoppelten Geräte.
3. Beide Boxen einschalten und die MODE Taste auf beiden Boxen drücken. Das Wort "BLUE" erscheint auf beiden Displays und blinkt.
4. 5 Sekunden lang die WEITER Taste auf einer der beiden Boxen drücken. Beide Geräte schalten nun in Koppelmodus.
5. Auf einer der beiden Boxen erscheint das Wort "BLUE" auf dem Display. Dies ist das Master Gerät.
6. Wählen Sie "MAD-VEGAS120" in der Liste der gefundenen Geräte Ihres Smartphones. Wenn die Boxen erfolgreich angekoppelt sind, blinkt BLUE nicht mehr auf dem Master Gerät.
7. Um die Lautsprecher zu trennen, schalten Sie den Hauptlautsprecher aus oder drücken Sie die BT-Taste (9), um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.


## FEHLERDIAGNOSE

Im Problemfall die Anweisungen in der nachstehenden Tabelle befolgen. Wenn das Problem weiterhin besteht, nehmen Sie Verbindung mit Ihrem Fachhändler auf.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Kein Ton nach dem Einschalten	1. Netzkabel ist nicht angeschlossen	1. Netzkabel anschliessen
	2. Defekte Netzsteckdose	2. Andere Steckdose benutzen
	3. Keine Audioquelle	3. Audioquelle wählen
	4. Lautstärke ganz heruntergefahren	4. Lautstärke erhöhen
Verzerrter Klang	1. Hauptlautstärke zu hoch	1. Lautstärke mindern
	2. Lautsprecher beschädigt	2. Lautsprecher prüfen
Kein Ton bei Karaoke	1. Mikro nicht gut angeschlossen	1. Mikro fest anschliessen
	2. Mikro ist ausgeschaltet	2. Mikrofon einschalten
	3. Mikrofonlautstärke zu schwach	3. Mikrofonlautstärke erhöhen
Kein Ton von der MP3 Datei	1. Falsches Dateiformat	1. In MP3 Format umwandeln
	2. Illegale Kopie	
	3. USB/SD Medium nicht eingesteckt	3. USB/SD Medium fest einstecken

## Technische Daten

Eingangsspannung.....	100-240V~50/60Hz
Verbrauch .....	90W
Spitzenleistung .....	1200W
Impedanz .....	40hm
Frequenzbereich.....	55Hz -20kHz
Empfindlichkeit .....	85dB (+/-2dB)
UKW Band .....	87.5-108MHz
BT Frequenzbereich .....	2402 - 2480MHz
Max. HF Sendeleistung .....	1.76dBm
Abmessungen .....	330 x 325 x 855mm
Gewicht.....	13.15kg

 Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.






## ALTOPARLANTE ATTIVO ILLUMINATO A LED BOX 2 X 10 "/ 25 CM 1200 W BLUETOOTH, USB, MicroSD, SINTONIZZATORE FM E TELECOMANDO

### Istruzioni per l'uso

#### Avvertenze



#### Spiegazione dei segni

-  Il triangolo contenente il simbolo di un fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa di folgorazione, ad esempio).
-  Un punto esclamativo in un triangolo indica rischi particolari nella manipolazione o nel funzionamento dell'apparecchio.
-  Conformità ai requisiti della norma CE
-  Protezione di classe II senza collegamento a terra
-  Il prodotto è solo per uso interno

#### ATTENZIONE:

#### Leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

- L'apparecchio deve essere collegato solo ad un'alimentazione del tipo descritto.
- L'apparecchio non deve essere esposto a temperature estreme (<+5°C/>+35°C) durante il funzionamento.
- Non posizionare recipienti pieni di liquidi, come bicchieri o vasi, sopra o direttamente accanto all'apparecchio. Potrebbero cadere, provocando la penetrazione di acqua nell'apparecchio. Non versare mai liquidi sull'apparecchio. Non appoggiare piccoli oggetti, come monete o graffette, sull'apparecchio poiché potrebbero cadere all'interno dell'apparecchio e causare incendi o scosse elettriche! Se liquidi o oggetti penetrano nell'apparecchio, staccare immediatamente la spina dalla presa e contattare uno specialista.
- Posizionare l'apparecchiatura su una piattaforma piana e stabile. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o mobile. Le persone potrebbero essere ferite o l'apparecchio danneggiato dalla caduta.
- Non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme libere come candele accese.
- Estrarre la spina dalla presa solo dalla superficie di presa prevista. Non tirarlo dal cavo.
- Non inserire o disinserire mai la spina di alimentazione con le mani umide o bagnate
- Gli apparecchi elettrici devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. Prestare particolare attenzione se sono presenti bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli legati all'uso improprio degli apparecchi elettrici. I bambini potrebbero tentare di infilare oggetti nell'elettrodomestico. Esiste un pericolo di morte per folgorazione.
- Tutte le persone coinvolte nel funzionamento, nell'installazione e nella manutenzione dell'apparecchio e nella sua messa in servizio devono essere adeguatamente addestrate e qualificate e osservare queste istruzioni per l'uso.
- Se non si è sicuri del collegamento corretto o se sorgono domande a cui non viene data risposta nelle istruzioni per l'uso, non esitate a contattare il supporto o uno specialista di vostra scelta. Consultare uno specialista in caso di dubbi sul principio di funzionamento o sulla sicurezza del prodotto.
- Si prega di scollegare l'unità se non la si utilizza per un lungo periodo, per evitare danni dovuti a picchi di tensione.
- Solo per uso interno
- Se come dispositivo di scollegamento viene utilizzata la spina di RETE o un accoppiatore dell'apparecchio, il dispositivo di scollegamento deve rimanere facilmente utilizzabile.

#### USO DEL TELECOMANDO

Utilizzare il telecomando entro una distanza di 2 me 30° tra il telecomando e l'apparecchio. Puntare il telecomando verso il sensore. Rimuovere tutti gli ostacoli tra il telecomando e il sensore. Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è esposto a una forte luce solare. Se il telecomando non funziona correttamente, controllare le batterie.

## RACCOMANDAZIONI PER LE BATTERIE



Questo simbolo indica che le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici ma depositate in punti di raccolta separati per il riciclaggio.

### AVVERTIMENTO

Pericolo di esplosione se la batteria non è posizionata correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

Non ingerire la batteria. Pericolo di ustioni chimiche. Tenere le batterie vecchie e nuove fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude correttamente, smettere di usare il telecomando e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

In caso di dubbi sul fatto che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi altra parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

## Telecomando

### Muto

Tasto modalità ⇌ (Scegli tra AUX / USB / TF / FM / BLUETOOTH)

Tasti 0-9: accedono direttamente al numero del file

ECHO + / ECHO -: Aumenta / riduce l'effetto eco sul microfono

GT VOL + / GT VOL -: Aumenta / riduce il volume della chitarra collegata

EQ: tasto modalità audio (scegli tra rock, pop, jazz e così via)

TREBLE + / TREBLE -: Aumenta / riduce le alte frequenze

BASS + / BASS -: Aumenta / riduce le basse frequenze

MIC VOL + / MIC VOL -: Aumenta / riduce il volume del microfono collegato

VOL + / VOL-: Aumenta / riduce il volume generale

LIGHT SW: premere per scorrere i vari effetti di luce

PREVIOUS: brano precedente / canale FM

PAUSA / RIPRODUZIONE: premere per mettere in pausa e riprendere la riproduzione.

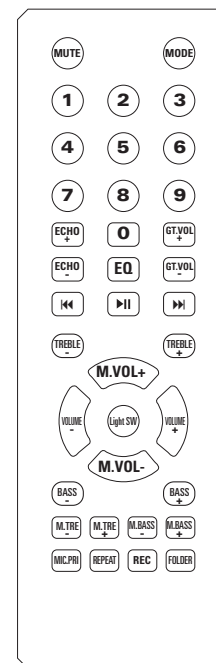
NEXT: brano successivo / canale FM

MIC PRI: premere per ridurre il volume di tutte le altre sorgenti di ingresso mentre si parla nel microfono

REPEAT: Ripete una / tutte le tracce.

REC: premere per registrare la propria voce su USB o TF

FOLDER: premere per selezionare una cartella sulla scheda USB o TF che contiene i brani che si desidera riprodurre



## DESCRIZIONE DEL PANNELLO SUPERIORE

1. Ingresso USB: per riprodurre musica o caricare il tuo dispositivo (smartphone / tablet)

2. Ingresso per scheda TF / microSD

3. Ingresso AUX

4. Ingresso GUITAR: collega una chitarra a questo ingresso

5. INGRESSI MIC: collegare un microfono a questi ingressi

6. VOLUME Ruotare per regolare il volume generale.

7. MIC: regola il volume del microfono, l'eco, gli acuti e i bassi insieme al controllo del volume (6). Premere una volta: viene visualizzato CU Impostare il volume master da CU00 a CU10. Premere ancora: viene visualizzato EC Ruotare la rotellina (6) per impostare l'eco del microfono da EC00 a EC10. Premere di nuovo: viene visualizzato t. Impostare gli acuti del microfono da t-12 a t12. Premere di nuovo: viene visualizzato b. Imposta i bassi del microfono da b-12 a b12.

8. CHITARRA: regola il volume della chitarra insieme al controllo del volume (6). Premere una volta e viene visualizzato Gt. Ruota la rotella (6) per impostare il volume della chitarra da Gt00 a Gt10.

9. BT: premere per disconnettere qualsiasi dispositivo accoppiato con MAD-VEGAS120. Premere a lungo per passare alla modalità Bluetooth da qualsiasi altra modalità.

10. MODE (passa da USB / SD / BLUETOOTH / FM).

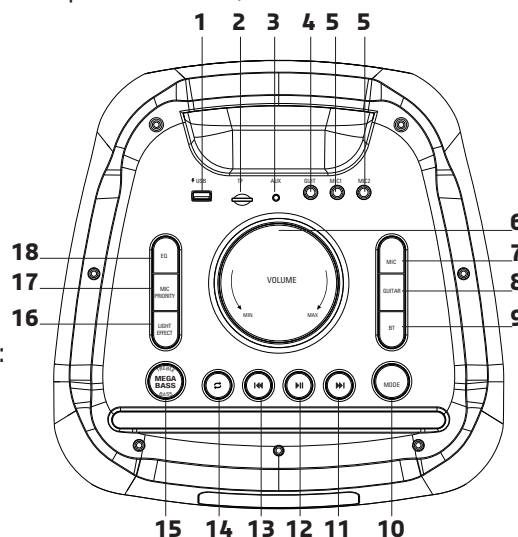
11. TRACCIA SUCCESSIVA ►► : premere questo pulsante per passare alla traccia successiva.

12. PAUSA O RIPRODURRE MUSICA ► || : premere questo pulsante per mettere in pausa o riprodurre.

13. TRACCIA PRECEDENTE ◀◀ : premere questo pulsante per passare alla traccia precedente.

14. REPEAT: premere questo pulsante per ripetere la traccia sulla scheda USB / TF

15. TREBLE / BASS: regola le frequenze alte / basse. Premere il pulsante e viene visualizzato B (bassi) o T (alti).



Ruotare la rotella (6) per regolare i bassi o gli acuti dell'uscita audio da -9 a +9. Tenere premuto il pulsante per attivare la funzione MEGA BASS.

16. Interruttore luci: premere per scorrere i vari effetti di luce e disattivare l'effetto di luce.
17. Priorità microfono: premere per ridurre il volume di tutte le altre sorgenti di ingresso mentre si parla nel microfono
18. EQ: tasto modalità audio (scegli tra rock, pop, jazz, classico e flat)

### PANNELLO POSTERIORE

19. Interruttore ON / OFF
20. Ingresso di rete 100-240V ~ 50 / 60Hz

### COLLEGAMENTO DI UN MICROFONO

Collega il microfono a uno degli ingressi MIC e accendilo.

*Nota: se si riproduce musica da qualsiasi altro ingresso, il collegamento del microfono non disattiverà l'uscita audio.*

### FUNZIONE KARAOKE

Questa funzione è disponibile con qualsiasi input. Riproduci un brano tramite USB / TF / Bluetooth / FM, collega un microfono e canta insieme. Regola il volume, l'eco, i bassi e gli acuti tramite il pulsante MIC (7) e la rotella VOLUME (6).

### OPERAZIONE USB / TF

- Accendere l'unità.
- Inserisci una chiavetta USB o una scheda TF. La musica memorizzata sulla chiavetta o sulla scheda verrà riprodotta automaticamente.
- Riproduzione / pausa: premere per riprodurre, premere per mettere in pausa, premere di nuovo per riprendere la riproduzione.
- Precedente / Successivo: durante la riproduzione, premere una volta per tornare all'inizio del brano o al brano successivo /
- Ripeti: durante la riproduzione, premere per ripetere il brano corrente
- Regolare il volume con il controllo VOLUME (6)

### FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Accendere l'unità e premere il pulsante MODE sull'unità o sul telecomando per selezionare la funzione Bluetooth.
2. Attivare la funzionalità Bluetooth sul dispositivo esterno da associare.
3. Avvia una ricerca di dispositivi. Il dispositivo si presenta come "MAD-VEGAS120".
4. Premere il pulsante PLAY sull'unità, il tasto ► || sul telecomando o sul dispositivo collegato, per avviare la riproduzione e i pulsanti ►► e ◀◀ per la selezione dei brani. Regola il volume sul tuo dispositivo Bluetooth e / o con il pulsante VOL +/-.

### MODALITÀ FM (RADIO):

Premere il pulsante MODE per selezionare "FM".

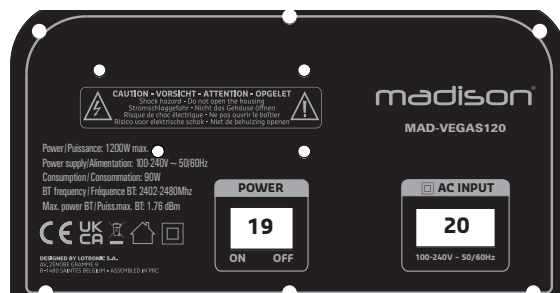
Ricerca e memorizzazione automatica delle stazioni radio: premere il pulsante PLAY / PAUSE e l'unità cercherà automaticamente le stazioni radio nella gamma di frequenze radio tra 87,5 e 108,0 MHz. Al termine della ricerca, la ricerca automatica si interromperà e le stazioni trovate verranno salvate automaticamente. È possibile accedere alle stazioni memorizzate tramite i pulsanti numerici sul telecomando.

### MODALITÀ AUX

Collegare un cavo audio dall'uscita Line del dispositivo audio all'ingresso AUX sull'unità. Quando un dispositivo è collegato alla presa AUX, disconetterà tutti gli altri dispositivi audio. In modalità AUX, tutte le funzioni possono essere controllate dal dispositivo esterno.

### FUNZIONE TWS

1. Assicurati che entrambi gli altoparlanti siano spenti.
2. Vai all'interfaccia Bluetooth del tuo telefono e assicurati che non sia connesso a nessuno degli altoparlanti. Se il telefono è connesso, scegli di dimenticare o rimuovere gli altoparlanti dall'elenco dei dispositivi disponibili.





3. Accendere entrambi gli altoparlanti, premere il pulsante MODE su entrambi gli altoparlanti. La parola «BLU» dovrebbe apparire su entrambi gli schermi LCD e lampeggiare in modo intermittente.
4. Premere il pulsante «NEXT» su uno degli altoparlanti per 5 secondi. Entrambe le unità entreranno in modalità di associazione.
5. Una delle unità mostrerà la parola «BLU» sul display LCD. Questa è l'unità master.
6. Vai all'interfaccia Bluetooth del tuo telefono e seleziona «MAD-VEGAS120» dall'elenco dei dispositivi disponibili. Se l'associazione ha esito positivo, la parola BLU sull'unità master smetterà di lampeggiare.
7. Per scollegare gli altoparlanti, spegnere l'altoparlante principale o premere il pulsante BT (9) per scollegare il Bluetooth.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verifica un problema, seguire i passaggi nella tabella seguente. Se il problema non può ancora essere risolto, contatta il tuo rivenditore.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Nessun suono all'accensione	1. Il cavo di alimentazione non è collegato	1. Collegare il cavo di alimentazione
	2. Presa di rete difettosa	2. Utilizzare una presa che riceva corrente
	3. Nessuna sorgente di ingresso	3. Collegare una sorgente di ingresso
	4. Volume impostato al minimo	4. Impostare il volume su un livello appropriato
Audio distorto	1. Il volume principale è impostato su un valore troppo alto	1. Ridurre il volume
	2. Altoparlante danneggiato	2. Controllare se l'altoparlante è danneggiato
Nessun suono dal karaoke	1. La spina del microfono non è inserita saldamente	1. Inserire saldamente il microfono nella presa
	2. Il microfono non è acceso	2. Accendere il microfono
	3. Volume del microfono impostato al minimo	3. Aumentare il volume del microfono
Nessun suono dalla sorgente MP3	1. Formato file non supportato	1. Cambia in formato MP3
	2. Copia illegale	
	3. Sorgente USB / TF non inserita correttamente	3. Inserire correttamente la sorgente USB / TF

## Specifiche

Alimentazione .....	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo .....	90W
Max. potenza .....	1200W
Impedenza .....	4 Ohm
Freq. risposta .....	55Hz -20kHz
Sensibilità .....	85dB (+/- 2dB)
Banda BT .....	2402-2480 MHz
Max. Valore di emissione RF .....	1.76dBm
Banda FM .....	87,5-108 MHz
Dimensioni .....	330 x 325 x 855mm
Peso .....	13.15 kg



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Essi possono prendere questo prodotto per l'ambiente di sicurezza di riciclaggio.



## EU Declaration of Conformity

Hereby we, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

**Certify and declare under our sole responsibility that the following product:**

Trade name: **madison<sup>®</sup>**  
Product name: Portable speaker  
Type or model: **MAD-VEGAS1200**

**Conforms to the essential requirements of the:**

**RED directive 2014/53/EU, ErP directive 2009/125/EC, Commission Regulation (EC) No 1275/2008 & amending regulation (EU) n°801/2013, 2011/65/EU RoHS directive and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863**

**Based on the following specifications applied:**

EN IEC 62368-1 : 2020 + A11 : 2020  
EN 62479 : 2010  
EN 50663 : 2017  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11  
Draft ETSI EN301 489-17 V3.2.5 : 2022-08  
EN 55032 : 2015 + A11 : 2020  
EN 55035 : 2017 + A11 : 2020  
EN 61000-3-2 : 2019  
EN 61000-3-3 : 2013 + A1 : 2019  
ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07  
ETSI EN 300 345-1 V1.1.1 : 2019-06  
ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 : 2021-06  
EN 50564 : 2011  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017  
IEC 62321-5 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015  
IEC 62321-7-1 : 2015  
IEC 62321-7-2 : 2017  
IEC 62321-8 : 2017

Place and date of issue:  
Saintes ( Belgium ), on 30/05/2023  
Manuel De Sousa  
Quality Manager

*LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.net*

## Déclaration UE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

**Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :**

Marque: **madison**<sup>®</sup>

Désignation commerciale : Système de sonorisation portable

Type ou modèle : **MAD-VEGAS1200**

**Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :**

**La directive RED 2014/53/EU, la directive ErP 2009/125/EU, le règlement (CE) N° 1275/2008 & le règlement (UE) n° 801/2013, la directive RoHS 2011/65/EU et la directive déléguée (UE) N° 2015/863.**

**Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :**

EN IEC 62368-1 : 2020 + A11 : 2020  
EN 62479 : 2010  
EN 50663 : 2017  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11  
Draft ETSI EN301 489-17 V3.2.5 : 2022-08  
EN 55032 : 2015 + A11 : 2020  
EN 55035 : 2017 + A11 : 2020  
EN 61000-3-2 : 2019  
EN 61000-3-3 : 2013 + A1 : 2019  
ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07  
ETSI EN 300 345-1 V1.1.1 : 2019-06  
ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 : 2021-06  
EN 50564 : 2011  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017  
IEC 62321-5 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015  
IEC 62321-7-1 : 2015  
IEC 62321-7-2 : 2017  
IEC 62321-8 : 2017

Fait à Saintes (Belgique), le 30/05/2023

M. De Sousa

Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*



*Imported from China by LOTRONIC S.A.*

*Avenue Zénobe Gramme 9*

*B-1480 Saintes*